DEATH NOTE

デスノート



SHONENJUMP ADVANCED

5

Story by TSUGUMI OHBA

Art by TAKESHI OBATA



I FIGURED I'D AT LEAST TRY HARD
TO NOT BE SO WORDY HERE.
I'M FINE AND I'M WORKING HARD.
- TSUGUMI OHBA

Tsugumi Ohba
Born in Tokyo.
Hobby: Collecting teacups.
Day and night, develops manga plots
while holding knees on a chair.

Takeshi Obata was born in 1969 in Niigata, Japan, and is the artist of the wildly popular SHONEN JUMP title **Hikaru no Go**, which won the 2003 Tezuka Shinsei "New Hope" award and the Shogakukan Manga award. Obata is also the artist of **Arabian Majin Bokentan Lamp Lamp, Ayatsuri Sakon,** and **Cyborg Jichan G.**



DEATH NOTE VOL 5
SHONEN JUMP ADVANCED Manga Edition

STORY BY TSUGUMI OHBA
ART BY TAKESHI OBATA

Translation & Adaptation/Alexis Kirsch
Touch-up Art & Lettering/Gia Cam Luc
Design/Sean Lee
Editor/Pancha Diaz

DEATH NOTE © 2003 by Tsugumi Ohba, Takeshi Obata
All rights reserved. First published in Japan in 2003 by SHUEISHA Inc., Tokyo. English translation rights arranged by SHUEISHA Inc.

The rights of the author(s) of the work(s) in this publication to be so identified have been asserted in accordance with the Copyright, Designs and Patents Act 1988. A CIP catalogue record for this book is available from the British Library.

The stories, characters and incidents mentioned in this publication are entirely fictional.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders.

Printed in the U.S.A.

Published by VIZ Media, LLC
P.O. Box 77010
San Francisco, CA 94107

15
First printing, May 2006
Fifteenth printing, January 2012

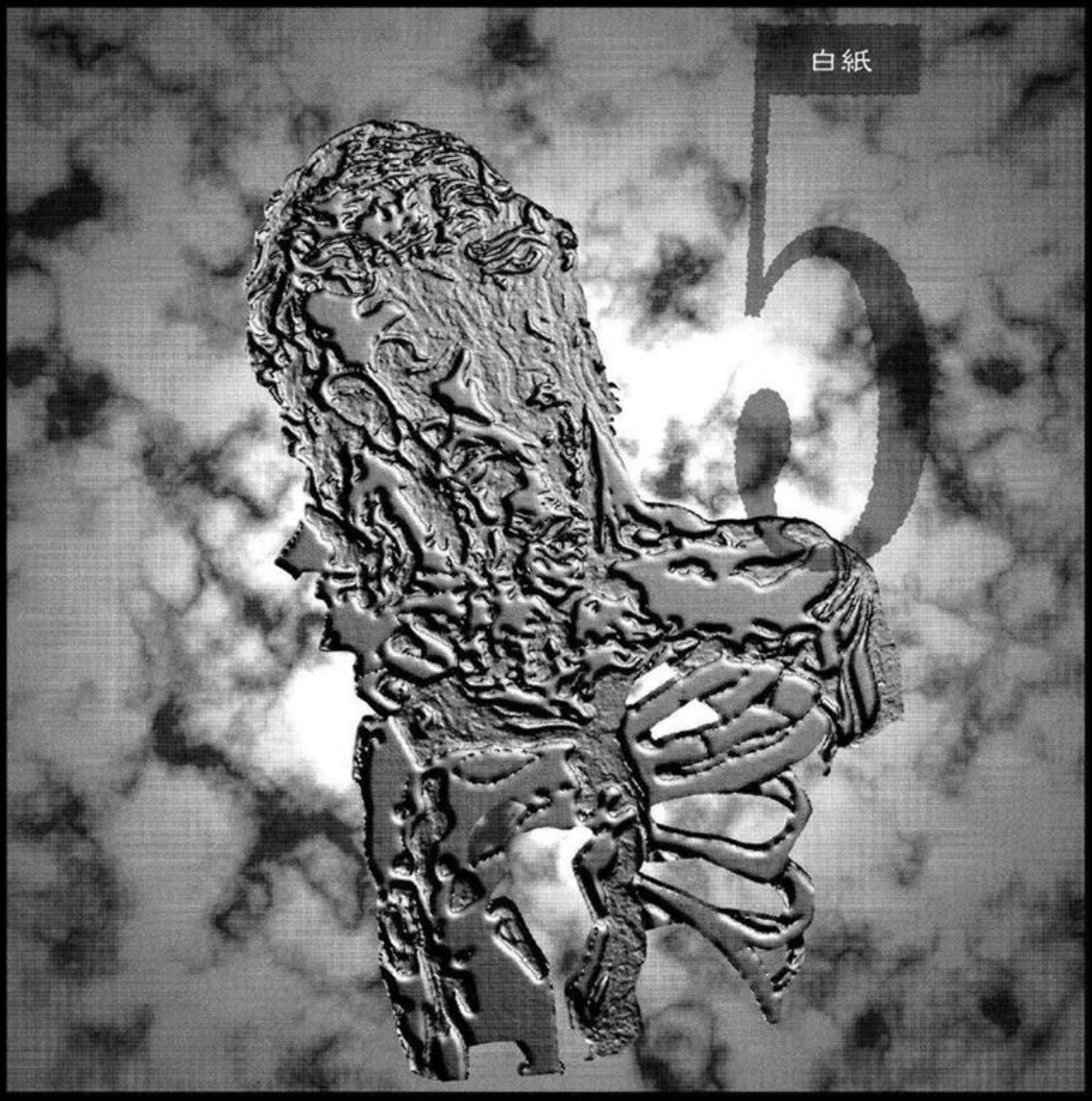
viz media
www.viz.com

THE WORLD'S MOST CUTTING-EDGE MANGA
SHONEN JUMP ADVANCED
www.shonenjump.com

SHONEN JUMP ADVANCED MANGA

DEATH NOTE

デスノート



Vol. 5

Whiteout

Story by Tsugumi Ohba

Art by Takeshi Obata

DEATH NOTE 5

Misa Amane

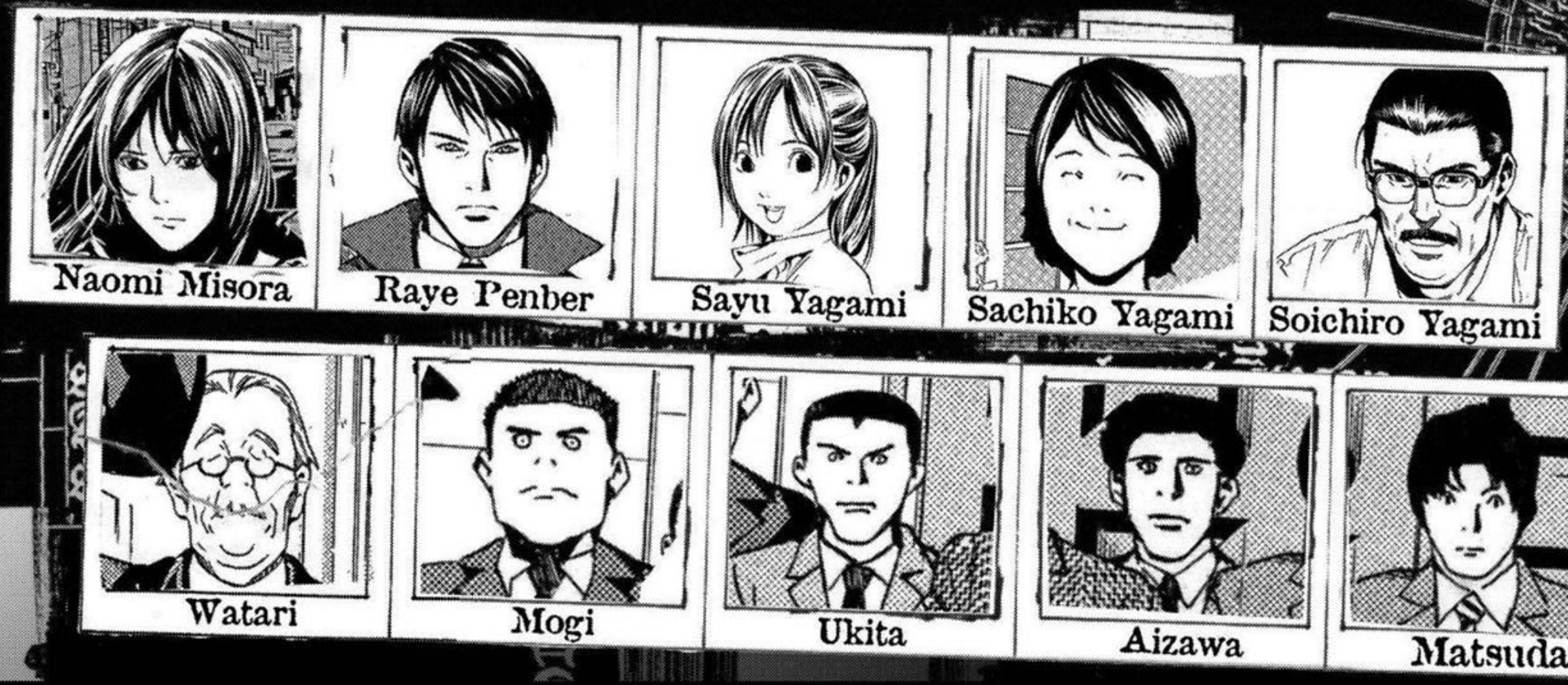
Light Yagami

Ryuk

L

Rem

ISBN4-08-873621-4



"THE HUMAN WHOSE NAME IS WRITTEN IN THIS NOTE SHALL DIE"... LIGHT YAGAMI, A STRAIGHT-A HIGH SCHOOL HONORS STUDENT, PICKS UP THE "DEATH NOTE" DROPPED BY THE SHINIGAMI RYUK INTO THE HUMAN WORLD. HALF DISBELIEVING, LIGHT USES THE NOTEBOOK, ONLY TO SEE THE PEOPLE WHOSE NAMES HE HAS WRITTEN DROP DEAD! INITIALLY HORRIFIED BY THE NOTEBOOK'S POWERS, LIGHT EVENTUALLY DECIDES TO USE THE DEATH NOTE TO PURGE THE WORLD OF VIOLENT CRIMINALS AND CREATE AN IDEAL SOCIETY. MEANWHILE, AS CRIMINALS WORLDWIDE START DYING MYSTERIOUSLY, THE ENIGMATIC L, A SECRETIVE GENIUS WHO SPECIALIZES IN SOLVING UNSOLVED CASES, ENTERS THE PICTURE. HE USES A TV BROADCAST TO ANNOUNCE HE WILL CATCH WHOEVER IS RESPONSIBLE, SETTING OFF AN ALMIGHTY BATTLE OF WITS BETWEEN LIGHT AND HIMSELF...

LIGHT BEGINS KILLING ALL THOSE WHO STAND IN HIS WAY. HOWEVER, L'S POWERS OF DEDUCTION SOON PICK OUT LIGHT AS A POSSIBLE SUSPECT. AFTER BATTLING OUT VARIOUS MIND GAMES, THE TWO DECIDE TO JOIN FORCES TO INVESTIGATE THE SECOND KIRA. LIGHT DOES SO IN ORDER TO LOCATE THE SECOND KIRA BEFORE L, AND L DOES SO TO KEEP HIS EYES ON LIGHT...AFTER FIGURING OUT THE HIDDEN MESSAGES SENT BY THE SECOND KIRA, LIGHT HEADS TO AOYAMA, BUT IS UNEXPECTEDLY DISCOVERED BY MISA, THE SECOND HUMAN WHO POSSESSES A DEATH NOTE. AFTER THAT, MISA SHOWS UP AT LIGHT'S HOME AND PLEDGES TO HELP HIM REACH HIS GOALS. LIGHT DECIDES TO USE HER SHINIGAMI, REM, TO KILL OFF L. WHEN MISA, WHO POSSESSES THE SHINIGAMI EYES, UNEXPECTEDLY RUNS INTO L, LIGHT IS CONFIDENT IN HIS VICTORY. BUT BEFORE HE CAN ACT, THE TASK FORCE SUDDENLY APPREHENDS MISA! PUSHED TO THE BRINK, LIGHT ASKS THAT HE BE PUT UNDER RESTRAINTS AND SURVEILLANCE!



DEATH NOTE

Vol. 5

CONTENTS

Chapter 35 Whiteout	7
Chapter 36 Father and Son	27
Chapter 37 The Eight	47
Chapter 38 Strike	71
Chapter 39 Separation	93
Chapter 40 Friends	113
Chapter 41 Matsuda	133
Chapter 42 Heaven	153
Chapter 43 Black	177

I WOULDN'T WANNA LIVE IN A PLACE LIKE THIS...

Light Yagami. Confine-ment- Day One

chapter 35 White Out

IF NEWLY ANNOUNCED CRIMINALS ARE KILLED WHILE HE'S CONFINED LIKE THIS, DOES THAT MEAN HE'S NO LONGER KIRA? IS THAT WHAT I WILL HAVE TO CONCLUDE...? BUT IT SEEMS THAT HE'S SET THINGS UP TO HAPPEN LIKE THIS... JUST HOW FAR AHEAD HAVE YOU PREPARED, LIGHT YAGAMI...?

IF HE'S KIRA, THEN IT WOULD BE BEST TO GET HIM TO CONFESS TO THE KILLINGS AND DEMON-STRATE HOW HE DID THEM... SINCE THAT WAS MY PLAN FROM THE START, I CAN'T SAY I REALLY LIKE THIS SITUATION.

CHIEF!!

I'D LIKE YOU TO TAKE ME OFF THE TASK FORCE.

RYU-ZAKI ...

YEAH, PERSONAL FEELINGS SHOULDN'T BE INVOLVED ...

WHEN WE WERE DISCUSS-ING THE CONFINEMENT EARLIER, I WAS THE ONLY ONE ALLOWING PERSONAL FEELINGS TO GET IN THE WAY.

I HAVE NO RIGHT TO BE HERE.

MY SON IS NOW UNDER SUSPICION AND CONFINED AS A KIRA SUSPECT...

IF HE...

A... AND...

YES... I COULD IMAGINE YOU KILLING YOUR SON, AND THEN YOURSELF...

...

IF MY SON REALLY IS KIRA... I DON'T KNOW WHAT KIND OF ACTIONS I MAY TAKE...

...

NO MATTER WHAT HAPPENS...

I AGREE THAT IT MAY BE WISE TO REMOVE YOU FROM THE CASE. HOWEVER ...

...

!

PLEASE DON'T RESIGN FROM THE POLICE.

I UNDER-STAND...

...

THAT'S HOW THE POLICE ARE...

RYUZAKI... MY SON IS SERIOUSLY SUSPECTED OF BEING KIRA... I SHOULD RESIGN BECAUSE OF THAT ALONE...

...SO IF YOU WISH TO RESIGN, PLEASE WAIT UNTIL WE'VE CONFIRMED THAT YOUR SON IS INDEED KIRA.

BUT THE ONLY PEOPLE WHO KNOW THAT YOUR SON IS BEING HELD AS KIRA ARE THE TASK FORCE MEMBERS HERE...

BUT AT THIS RATE...

...

QUITTING NOW WOULD JUST BE RUNNING AWAY... I WANT TO SEE THE TRUTH WITH MY OWN EYES... TO SEE MY SON EXONERATED.

YEAH... YOU'RE RIGHT...

READ THIS WAY

I FIGURED THERE'D BE A CHANCE YOU'D SAY THAT, SO I'VE HAD WATARI PREPARE FOR IT.

?!

I'M CALM NOW, BUT WHO KNOWS WHEN THE FEELINGS FOR MY SON WILL GO OUT OF CONTROL...

!!

RYUZAKI! WILL YOU CONFINE ME TOO?!!

AND WE WILL CONSTANTLY UPDATE YOU AS TO WHAT IS GOING ON IN THE INVESTI-GATION.

LIGHT-KUN WILL NOT BE TOLD OF THIS, AND IF HE ASKS ABOUT YOU, WE WILL MAKE IT SEEM LIKE YOU ARE HERE WITH US.

YAGAMI-SAN, YOUR CON-FINEMENT WILL BE DIFFERENT. YOU WILL LEAVE YOUR CELL PHONE ON AND KEEP IN CONTACT WITH YOUR FAMILY AND PEOPLE ON THE OUTSIDE.

...

THANK YOU... RYUZAKI...

...

IS THAT OKAY?

Light and Soichiro Yagami. Confinement- Day Three

...BUT NONE HAVE BEEN KILLED SINCE YOU WERE PUT IN CONFINEMENT.

SOME NEW CRIMINALS HAVE BEEN SHOWN ON THE NEWS...

HAVE NEW CRIMINALS BEEN ANNOUNCED THESE LAST FEW DAYS THAT KIRA WOULD TARGET?

WHAT'S HAPPENING, RYUZAKI?

MR. STALKER, I WANT TO TAKE A BATH.

YOU KNOW WHERE I LIVE, RIGHT? BRING ME SOME NEW CLOTHES.

THIS IS GETTING CRAZY...

I FEEL BAD FOR THE CHIEF...

IT'S ONLY BEEN THREE DAYS... IT MAY BE A COINCI-DENCE.

I SEE... SO THEN I REALLY AM KIRA...?

MAN, I WANT AN APPLE.

YES.

NOBODY'S BEEN KILLED...?

ARE YOU SURE?

LIGHT YAGAMI SEEMED TO WANT TO BE PUT IN CONFINE-MENT... THIS JUST STRENGTHENS THE ARGUMENT THAT HE IS KIRA.

WHAT'S GOING ON? I ASSUMED THAT THE KILLINGS WOULDN'T STOP, EVEN WITH LIGHT YAGAMI IN CON-FINEMENT. YET THEY STOPPED IMMEDIATELY...

HAS SHE REVEALED ANYTHING THAT WOULD HELP IN THE INVESTI-GATION?

RYUZAKI, WHAT ABOUT MISA?

THIS ISN'T LIKE LIGHT YAGAMI ...NO, IT'S NOT LIKE KIRA...

NOW IT'S JUST WHETHER HE WAS CONSCIOUS OF BEING KIRA... EVEN IF HE WAS KIRA, DOES HE THINK HE CAN ESCAPE BY ACTING LIKE HE DIDN'T KNOW HE WAS...?

...

YOU SURE ARE STRICT. I'M DOING THIS TO HELP FIGURE OUT THE TRUTH TOO, YOU KNOW?

LIGHT-KUN, YOU AND AMANE ARE BEING HELD AS KIRA AND THE SECOND KIRA. I CANNOT REVEAL THAT KIND OF INFORMATION TO YOU.

READ THIS WAY

IF YOU BRING ME A CHANGE OF CLOTHES, I CAN DO A LOT OF POSES...

MR. STALKER... THE VIDEO WILL BE BORING IF ALL I'M DOING IS SITTING...

Day Five

I CAN'T TAKE IT, LIGHT... I ***NEEEED*** AN APPLE...

JUST HAVE TO GET THROUGH IT... EVEN IF THERE'S NOTHING TO DO...

THE CHIEF LOOKS WORSE THAN LIGHT AND AMANE...

IT'S NOW PRETTY MUCH PROVEN THAT LIGHT IS KIRA.

YEAH, UNDERSTANDABLY. IT'S BEEN FIVE DAYS, AND NO NEWLY ANNOUNCED CRIMINALS HAVE BEEN KILLED. IT MUST BE HORRIBLE FOR A FATHER.

GOOD NEWS?! BAD NEWS?!

KLATTER

WHAT HAP-PENED?!

YAGAMI-SAN.

CLICK

IMPOSSIBLE! THERE'S NO PLACE ON EARTH WHERE I COULD RELAX RIGHT NOW.

I'M MOST COMFORT-ABLE HERE!

THIS COULD TAKE A VERY LONG TIME. PERHAPS YOU SHOULD REST IN A MORE COMFORT-ABLE PLACE?

NO... TRY TO RELAX... NOTHING WILL BE ACCOM-PLISHED BY STRESSING YOURSELF OUT.

...

I UNDER-STAND...

NO MATTER WHAT THE RESULTS, I'M NOT LEAVING WITHOUT MY SON!

Day Seven

!

...GET RID OF IT.

YEAH... I KNOW I MUST LOOK PRETTY BAD IN HERE BUT... THIS PRIDE... I'LL HAVE TO...

LIGHT-KUN, IT'S ONLY BEEN A WEEK NOW. ARE YOU ALL RIGHT?

OKEY-DOKEY!

WHEN YOU HEAR THAT, NO MATTER THE CONTEXT, ASSUME I'M TALK-ING ABOUT THE NOTE-BOOK.

THE NEXT TIME I SAY "GET RID OF IT"...

LATER.

ZUUU

WHAT AM I DOING HERE ...?

...

?!

READ THIS WAY

IT'S TRUE THAT I SUGGESTED THE CONFINEMENT IDEA AND CHOSE THIS FOR MYSELF, BUT... I JUST REALIZED THAT THIS IS POINTLESS!! THAT'S BECAUSE...I'M NOT KIRA! LET ME OUT OF HERE!

...

RYUZAKI...

...

I DID SAY THAT, BUT...

I CAN'T DO THAT. I PROMISED YOU I WOULDN'T LET YOU OUT UNTIL I DETERMINED WHETHER OR NOT YOU ARE KIRA. THAT WAS ALSO WHAT YOU WANTED.

...

?

I TOO DO NOT BELIEVE THAT KIRA HAD NO AWARE-NESS OF HIS ACTIONS...

I DON'T KNOW WHAT KIND OF POWER KIRA HAS, BUT HE DEFINITELY EXISTS AND HAS COMMITTED THESE ACTS BY HIS OWN FREE WILL! I HAVE NO CONSCIOUSNESS OF SUCH ACTS, SO I CAN'T BE KIRA!

SOMETHING WAS WRONG WITH ME THEN! DO YOU REALLY THINK THAT KIRA COULD DO SUCH THINGS WITH-OUT BEING CONSCIOUS OF THEM?!

...

I BELIEVE YOU ARE MERELY HIDING THE FACT THAT YOU ARE KIRA!

BUT IF YOU ARE KIRA, EVERYTHING STILL FITS IF WE ASSUME YOU JUST CAN'T ACCEPT THE FACT THAT YOU'RE KIRA. THE KILLINGS STOPPED IMMEDIATELY AFTER YOU WERE CONFINED...

LISTEN, LIGHT-KUN. THE ONLY PEOPLE WHO KNOW YOU ARE BEING CONFINED ARE THE ONES IN THIS ROOM. YET THE KILLINGS STOPPED AS SOON AS YOU WERE LOCKED UP...

FRAMED...?

I MUST HAVE BEEN FRAMED. I CAN THINK CLEARLY NOW, AND THAT HAS TO BE IT.

RYUZAKI, LISTEN CAREFULLY... I SWEAR I'M NOT LYING... I'M NOT KIRA!

YOU'RE NOT MAKING SENSE... YET...FOR SOME REASON IT FEELS TRUE...

WHAT'S GOING ON WITH YOU, LIGHT YAGAMI?

I'LL HELP YOU INVESTIGATE. LET ME OUT!

THEN SOMEBODY THERE IS KIRA!

READ THIS WAY

...

NO, I CANNOT LET YOU OUT.

HURRY AND LET ME OUT, WE'RE WASTING TIME!

...

MAYBE THE WEEK OF CONFINE-MENT HAS GOTTEN TO HIM...?

WHAT'S GOING ON? THIS ISN'T LIKE LIGHT AT ALL... HE'S TAKING BACK WHAT HE SAID EARLIER AND NOT MAKING ANY SENSE...

WHY IS THIS HAPPEN-ING...?

DAMN IT...

...

WELL, NO MATTER WHAT HE SAYS, LOOKS LIKE THIS CASE WILL BE RESOLVED WITH LIGHT YAGAMI AS KIRA.

NOW THAT THE KILLINGS HAVE STOPPED, THERE'S NO WAY WE CAN END THE CONFINEMENT... EVEN I KNOW THAT.

WHAT THE HELL IS GOING ON?!

Day 15

click

NO, NOT YET.

HAVE YOU TOLD THE CHIEF?

YEAH, KIRA IS BACK.

YESTERDAY, TWO WEEKS' WORTH OF CRIMINALS WERE KILLED ALL AT ONCE.

WHAT?!

CHIEF! KIRA HAS STARTED KILLING AGAIN!

STRIKES AGAIN!

朝読新聞

READ THIS WAY

I KNOW I SHOULDN'T BE HAPPY WHEN PEOPLE ARE BEING KILLED BUT... MY SON...

THEN MY SON...

ARE YOU SURE, MATSUDA?!

KIRA WAS MERELY RESTING. HE'S STARTED PUNISHING CRIMINALS AGAIN.

...

NO... THIS IS RYUZAKI WE'RE TALKING ABOUT... HE WON'T CLEAR HIM...

YEAH, HE WAS DEFINITELY GUILTY JUST YESTERDAY... THANK GOD...

DID YOU HEAR THAT, CHIEF?!!

HE'S PROBABLY ONE SHADE FROM BEING CLEARED!

...HE'S IN THE GREY...

UMM...

!

GA

MATSUDA! I MEAN, MATSUDA-SAN! STOP!

NOW LET'S TELL LIGHT!

click

B... BUT...

PLEASE DON'T TELL LIGHT-KUN!

DON'T BE RIDICULOUS, RYUZAKI!

IT'S BEEN TWO WEEKS WITH NO NEW CRIMINALS KILLED. WHY DON'T YOU CONFESS TO BEING KIRA ALREADY?

WHAT IS IT, RYUZAKI?

LIGHT-KUN.

ARE THESE THE EYES OF SOMEONE WHO'S LYING?! LET ME OUT OF HERE, RYUZAKI!

ZOOM IN OR WHAT-EVER AND LOOK INTO MY EYES!

I'M NOT KIRA!

RYUZAKI, YOU'RE WRONG. I CAN UNDERSTAND HOW YOU CONCLUDED THAT I WAS KIRA. BUT THIS IS A TRAP!

KIRA'S A HERO. HE PUNISHED THE BURGLAR WHO KILLED MY PARENTS.

SIGH... THAT AGAIN? I WISH I KNEW.

AMANE, YOU REALLY DON'T KNOW WHO KIRA IS?

...

WHAT THE HECK IS GOING ON...?

DEATH NOTE

How to use it

XXIV

◦The god of death must not stay in the human world without a particular reason. Conditions to stay in the human world are as follows:

死神(しにがみ)は無闇(むやみ)に人間界(にんげんかい)に居(い)てはならない。
人間界(にんげんかい)に居(い)てよい条件(じょうけん)は、

I. When the god of death's DEATH NOTE is handed to a human.

Ⅰ.自分(じぶん)が所持(しょじ)していたノートを人間(にんげん)に持(も)たせている時(とき)。

II. Essentially, finding a human to pass on the DEATH NOTE should be done from the world of the gods of death, but if it is within 82 hours this may also be done in the human world.

Ⅱ.ノートを渡(わた)す人間(にんげん)を物色(ぶっしょく)するのは、本来(ほんらい)、死神界(しにがみかい)からするべきではあるが、
82時間以内(じかんいない)であれば、人間界(にんげんかい)に居(い)て物色(ぶっしょく)しても構(かま)わない。

III. When a god of death stalks an individual with an intention to kill them, as long as it is within 82 hours of haunting them, the god of death may stay in the human world.

Ⅲ.人間(にんげん)を殺(ころ)す目的(もくてき)でより深(ふか)くその個人(こじん)を観察(かんさつ)する場合(ばあい)も、
82時間以内(じかんいない)でその人間(にんげん)に憑(つ)いていれば人間界(にんげんかい)に居(い)てもよい。